NOTE D’ADHÉSION

POUR LE MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES D’ISLANDE

POUR PARTICIPER AU MÉMORANDUM D’ENTENTE

ENTRE

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE D’ESTONIE,

LE MINISTRE DE LA DÉFENSE DU ROYAUME DE BELGIQUE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE DE BULGARIE,

LE DÉPARTEMENT NATIONAL DE LA DÉFENSE DU CANADA ET LES FORCES ARMÉES DU CANADA,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE DE CROATIE,

L´AGENCE NATIONALE DE CYBERSÉCURITÉ ET DE SÉCURITÉ DE L'INFORMATION DE LA RÉPUBLIQUE TCHÈQUE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DU DANEMARK,

LE MINISTRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE,

LE MINISTÈRE FÉDÉRAL DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D’ALLEMAGNE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE HELLÉNIQUE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE DE HONGRIE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE ITALIENNE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE DE LETTONIE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE DE LITUANIE,

LE MINISTRE DE LA DÉFENSE DU GRAND-DUCHÉ DU LUXEMBOURG,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DU MONTÉNÉGRO,

LE MINISTRE DE LA DÉFENSE DU ROYAUME DES PAYS-BAS,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DU ROYAUME DE NORVÈGE,

LE MINISTRE DE LA DÉFENSE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE DE POLOGNE,

LE MINISTRE DE LA DÉFENSE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE DU PORTUGAL,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE DE ROUMANIE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE SLOVAQUE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE DE SLOVÉNIE,

LE MINISTRE DE LA DÉFENSE DU ROYAUME D’ESPAGNE,

L’ÉTAT-MAJOR DE LA RÉPUBLIQUE DE TURQUIE (AGISSANT AU NOM DU GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DE TURQUIE),

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DU ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D’IRLANDE DU NORD

ET

LE DÉPARTEMENT DE LA DÉFENSE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

RELATIF À

L’ÉTABLISSEMENT, L’ADMINISTRATION ET L’OPÉRATION

DU

CENTRE D'EXCELLENCE POUR LA CYBERDÉFENSE EN COOPÉRATION DE L’OTAN

Le Ministère des Affaires étrangères d’Islande

AYANT DÉCIDÉ d’élargir sa participation aux efforts de transformation de l’Organisation du Traité de l’Atlantique Nord (OTAN) en matière de cyberdéfense,

DÉSIREUX de participer au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN (NATO CCD COE), situé à Tallinn, Estonie, en tant que « Nation Sponsor »,

DÉCIDE de participer au Mémorandum d’entente entre le Ministère de la Défense de la République d’Estonie, le Ministre de la Défense du Royaume de Belgique, le Ministre de la Défense de la République de Bulgarie, le Département national de la Défense du Canada et les Forces armées du Canada, le Ministère de la Défense de la République de Croatie, l´Agence Nationale de Cybersécurité et de Sécurité de l'Information de la République tchèque, le Ministère de la Défense du Danemark, le Ministre de la Défense de la République française, le Ministère fédéral de la Défense de la République fédérale d’Allemagne, le Ministère de la Défense nationale de la République hellénique, le Ministère de la Défense de la République de Hongrie, le Ministère de la Défense de la République italienne, le Ministère de la Défense de la République de Lettonie, le Ministère de la Défense nationale de la République de Lituanie, le Ministère de la Défense du Grand-Duché du Luxembourg, le Ministre de la Défense du Royaume des Pays-Bas, le Ministère de la Défense du Royaume de Norvège, le Ministre de la Défense nationale de la République de Pologne, le Ministre de la Défense nationale de la République du Portugal, le Ministère de la Défense nationale de la Roumanie, le Ministère de la Défense de la République slovaque, le Ministre de la Défense du Royaume d’Espagne, l’État-major général de la République de Turquie, le Ministère de la Défense du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d’Irlande du Nord et le Département de la Défense des États-Unis d’Amérique, ainsi que le Quartier général du Commandant suprême allié Transformation relatif à la Relation fonctionnelle concernant le Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN (MOU de relation fonctionnelle du NATO CCD COE) entré en vigueur le 14 mai 2008 et amendé le 28 mars 2011 et le 21 août 2013 (MOU opérationnel NATO CCD COE), en apportant du personnel (un poste) et le financement correspondant, en accord avec la Convention de partage des coûts du NATO CCD COE.

Pour le Ministère des Affaires étrangères d’Islande :

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Le Ministère de la Défense de la République d’Estonie, le Ministre de la Défense du Royaume de Belgique, le Ministre de la Défense de la République de Bulgarie, le Département national de la Défense du Canada et les Forces armées du Canada, le Ministère de la Défense de la République de Croatie, l´Agence Nationale de Cybersécurité et de Sécurité de l'Information de la République tchèque, le Ministère de la Défense du Danemark, le Ministre de la Défense de la République française, le Ministère fédéral de la Défense de la République fédérale d’Allemagne, le Ministère de la Défense nationale de la République hellénique, le Ministère de la Défense de la République de Hongrie, le Ministère de la Défense de la République italienne, le Ministère de la Défense de la République de Lettonie, le Ministère de la Défense nationale de la République de Lituanie, le Ministère de la Défense du Grand-Duché du Luxembourg, le Ministre de la Défense du Royaume des Pays-Bas, le Ministère de la Défense du Royaume de Norvège, le Ministre de la Défense nationale de la République de Pologne, le Ministre de la Défense nationale de la République du Portugal, le Ministère de la Défense nationale de la Roumanie, le Ministère de la Défense de la République slovaque, le Ministre de la Défense du Royaume d’Espagne, l’État-major général de la République de Turquie, le Ministère de la Défense du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d’Irlande du Nord et le Département de la Défense des États-Unis d’Amérique, ainsi que le Quartier général du Commandant suprême allié Transformation, en tant que participants au MOU de relation fonctionnelle du NATO CCD COE,

SE RÉJOUISSENT de la contribution annoncée par le Ministère des Affaires Étrangères d’Islande,

CONFIRMENT leur désir que le Ministère des Affaires étrangères d’Islande se joigne à eux, en qualité de « Nation Sponsor » au MOU opérationnel NATO CCD COE conformément aux termes exprimés dans la présente note d’adhésion et

ACCEPTENT d’amender l’Accord de Partage des Coûts du NATO CCD COE pour refléter le nombre de postes alloués au Ministère des Affaires étrangères d’Islande.

La présente note d’adhésion et le MOU opérationnel du NATO CCD COE ne constituent pas un accord international entre les Participants et n’imposent aucune obligation juridiquement contraignante à ces derniers.

Cette note d’adhésion prendra effet après signature par toutes les Parties ou après signature par toutes les Parties de la note d’adhésion au MOU de relation fonctionnelle du NATO CCD COE, si cette date est postérieure.

Signé en un exemplaire, en langues française et anglaise, chacune des deux versions faisant également foi. L’exemplaire original de cette note d’adhésion sera conservé par le Ministère de la Défense de la République d’Estonie, qui fournira des copies certifiées conformes aux autres « Nations Sponsors » et au Participant adhérent.

PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense de la République d’Estonie**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministre de la Défense du Royaume de Belgique**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense de la République de Bulgarie**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Département national de la Défense du Canada et les Forces armées du Canada**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense de la République de Croatie**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour l’Agence nationale de Cybersécurité et de Sécurité de l’Information de la République tchèque**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense du Danemark**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministre des Forces armées de la République française**

*Tout en reconnaissant que cette note d’adhésion affirme ne pas créer de droits ou obligation de droit international, la France entend néanmoins s’y conformer et insiste pour que les dispositions de cette note d’adhésion soient respectées par tous les Participants.*

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère Fédéral de la Défense de la République fédérale d’Allemagne**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense nationale de la République hellénique**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense de Hongrie**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense de la République italienne**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense de la République de Lettonie**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense nationale de la République de Lituanie**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministre de la Défense du Grand-Duché du Luxembourg**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense du Monténégro**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministre de la Défense du Royaume des Pays-Bas**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense du Royaume de Norvège**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le ministre de la Défense nationale de la République du Portugal**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministre de la Défense nationale de la République de Pologne**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense nationale de Roumanie**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense de la République de Slovénie**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense de la République slovaque**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministre de la Défense du Royaume d’Espagne**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour l’État-major de la République de Turquie (agissant au nom du Gouvernement de la République de Turquie)**

*Pour la République de Turquie, cette Note d’adhésion prend effet à la date de la réception par le Dépositaire de la notification par la Turquie de l’achèvement des procédures juridiques internes requises pour la prise d’effet de cette Note d’adhésion.*

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Ministère de la Défense du Royaume-Unie de Grande-Bretagne et d’Irlande du Nord**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ PAGE DE SIGNATURE Note d’adhésion concernant la participation du Ministère des Affaires étrangères d’Islande au Mémorandum d’entente concernant la relation fonctionnelle relative au Centre d’excellence pour la cyberdéfense en coopération de l’OTAN

**Pour le Département de la Défense des États-Unis d’Amérique**

*Signature*

*Nom*

*Poste*

Norfolk, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_